MALOSSI

CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE

Il presente certificato attesta l'avvenuta omologazione del dispositivo di scarico di sostituzione.
Malossi rimane comunque a disposizione per fornire ulteriori informazioni o documenti relativi al prodotto

HOMOLOGATION CERTIFICATE

The document certificates this exhaust kit complies in full with the road approval regulation.
Malossi remains available to provide further information and technical specifications related to this exhaust kit

CERTIFICAT D' HOMOLOGATION

Ce document atteste l'homologation de l'echappement de substitution. Malossi reste à votre disposition pour toutes questions d'information ou de documentation concernant ce produit

HOMOLOGATIONSZERTIFIKAT

Mit dem beiliegenden Zertifikat bestätigen wir, daß der von Ihnen erworbene Malossi-Auspuff den EG-Homologationsrichtlinien entspricht. Für weitere Informationen steht Ihnen die Firma Malossi gerne zur Verfügung

CERTIFICADO DE HOMOLOGACION

Este certificado atestigua la homologación del sistema de escape en sustitución. La sociedad Malossi queda siempre a disposición para proveer a alguien de informaciones nuevas o documentos relativos al producto

MALOSSI S.P.A.
Via Roma, 118/I - 40012 Calderara di Reno (BO) · ITALY
Tel. +39 051 6460011 - Fax +39 051 6460036
www.malossi.com

3212669

10/2004 - 7312669.OM

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

MINISTERE DES TRANSPORTS

Luxembourg, le 05 mai 2004
19-21, Boulevard Royal
L-2910 Luxembourg
Tél. 478-1 – Télécopieur 241 817 – Télex 1475 CIVAIR LU

REFERENCE: e13*97/24*2003/77/9/II/2B*0247*01

ANNEXES: Documentation technique

Certificat d'homologation en ce qui concerne un dispositif d'échappement non d'origine pour cyclomoteurs à deux roues

Component type-approval certificate in respect of a non-original exhaust system for two wheel moped

CHAPITRE 9 – ANNEXE II – Appendice 2B

Chapter 9 – Annex II – Appendix 2B

Autorité déléguée: Assigned authority:	*Société Nationale de Certification et d'Homologation* *L-5201 Sandweiler*
Rapport N°: Report N°:	LCA 54 379 002 4
du service technique: by technical service:	Luxcontrol SA B.P. 349 L-4004 Esch-sur Alzette
en date du: date:	27.04.2004
N° du certificat d'homologation: Component type approval N°:	e13*97/24*2003/77/9/II/2B*0247*01
1. Marque du dispositif: Make of exhaust:	Malossi
2. Type du dispositif: Type of exhaust:	S3
Version(s): Version(s):	*AL1417, AL1419, AL1424, AL1425, AL1426, AL1427*
3. Nom et adresse du constructeur: Name and address of manufacturer:	Giannelli Silencers S.p.A. Via Gonzaga 12/14 I-06017 Selci S. Giustino (PG)
4. Nom et adresse du mandataire du constructeur (le cas échéant): If applicable, name and address of manufacturer's authorized representative:	not applicable
5. Marque(s) et Type(s) et éventuellement variante(s) et version(s) du (des) véhicule(s) auquel (auxquels) le dispositif est destiné: Make(s) and type(s) and any variant(s) or version(s) of the vehicle(s) for wich the exhaust system is designed:	see page 3 below

6. Dispositif présenté à l'essai le: 30.03.2004
Date system submitted for testing:

7. L'homologation est: extended
Component type-approval has been:

8. Lieu: Luxembourg
Place:

9. Date: 05 mai 2004
Date:

10. Signature:
Signature:

Pour le Ministre des Transports

Paul SCHMIT
Commissaire du Gouvernement

Détail des documents joints au dossier et pouvant être obtenus sur demande: see index to type-approval report
Detail of annexed documents which can be obtained on request:

Modifications faisant l'objet de la présente extension:
Modificatios of this extension:

- Directive updated;
- Editorial arrangement;
- Vehicle version added to which one silencer version is to be fitted;
- Test results added;
- Trade mark added (Malossi).

Note explicative et récapitulative des extensions réalisées:
Explanatory and recapitulatory note of delivered extensions:

not applicable

Luxcontrol SA
1, Av. des Terres Rouges
BP 349
L-4004 Esch-sur-Alzette

Tél. ++352-54.77.11-222
Fax ++352-54.77.11-203
E-mail: homologation@luxcontrol.com
Int.: www.luxcontrol.com

Luxcontrol
HOMOLOGATION AUTOMOBILE

C E R T I F I C A T E

Statement of compliance

The inspections and measurements carried out have shown the compliance of the vehicle type described in this report and the attached Annex with the requirements according to the Council Directive of the European Communities 97/24/EC Chapter 9 of June 17th, 1997 including all amendments up to 2003/77/EC of 11 August 2003.

Vehicle			Silencer Drawing N°
Make	Type / Variant / Version	Commercial description	
Peugeot	LPE11C109018	XR6	AL1427

Esch-sur-Alzette, 27 April 2004

Luxcontrol s.a.
Service Homologation-automobile

David Durazzi
Ingénieur-Inspecteur

Patrizio Vinciarelli
Ingénieur-Inspecteur

We confirm that the Luxembourgian Ministry of Transport has accepted Luxcontrol SA as a competent testing laboratory with regard to the EC-Directives.